

CANADA
PROVINCE OF QUÉBEC
MRC VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
MUNICIPALITY OF KAZABAZUA

Minutes – Tuesday March 3, 2020

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF KAZABAZUA HELD AT 26 BEGLEY ROAD (COMMUNITY CENTER), MARCH 3, 2020 AT 7:10 P.M. UNDER THE CHAIRMANSHIP OF MR. HENRI CHAMBERLAIN, PRO MAYOR.

Are present PAUL CHAMBERLAIN
LYNNE LACHAPELLE
LYNN NOËL
SYLVAIN LA FRANCE

Absent: ROBERT BERGERON (Motivated)
CRAIG GABIE

Secretary of the meeting: PIERRE VAILLANCOURT

GENERAL ADMINISTRATION

1.1 OPENING OF THE MEETING

The President welcomes those present, after establishing a quorum opens the session.

1.2 Mayor's Report

1.3 QUESTION PERIOD

1. GENERAL ADMINISTRATION

- 1.1 Opening of the meeting
- 1.2 Mayor's Report
- 1.3 Question period
- 1.4 Agenda
- 1.5 Minutes of the regular sitting of February 4, 2020
- 1.6 Adoption of bank withdrawals
- 1.7 Adoption of the Cheque Register
- 1.8 Adoption of the list of accounts payable
- 1.9 Report of the director general expenditures
- 1.10 Report of the director of fire service expenditures
- 1.11 Canada Summer Jobs (CSJ) Program 2020
- 1.12 Afeas – Support National day for un recognized work
- 1.13 Support to the position of the Fédération Québécoise des municipalités – Bill no 37 and Policy on local purchase

2. PUBLIC SECURITY

- 2.1 Kazabazua fire service – New recruit
- 2.2 Tender foam Eductor

3. TRANSPORT

- 3.1 Road sweeping

4. ENVIRONMENTAL HYGIENE & SANITATION

- 4.1

5. HEALTH AND WELFARE

- 5.1

6. LAND USE PLANNING AND DEVELOPMENT

- 6.1

7. RECREATION AND CULTURAL

- 7.1 Festival des arts et de la scène - Passports
- 7.2 Request for contribution Gracefield Senior's Residence activity committee
- 7.3 Tender for chairs – Community center

8. MISCELLANEOUS

- 8.1

9. QUESTION PERIOD

10. CLOSING OF THE MEETING

2020-03-038

1.4

AGENDA

WHEREAS Council members renounce the reading of the agenda and the availability of documents no later than 72 hours before the time set for the beginning of the meeting;

IT IS PROPOSED by Sylvain La France, **SECONDED** by Lynne Lachapelle and resolved to adopt the agenda as presented.

CARRIED

2020-03-039
1.5

MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF FEBRUARY 4, 2020.

WHEREAS Council members have individually reviewed the minutes of the regular sitting of February 4, 2020;

WHEREAS Council members renounce to the reading of the minutes;

IT IS PROPOSED by Paul Chamberlain, **SECONDED** by Sylvain La France and resolved to adopt the minutes of the regular sitting of February 4, 2020.

CARRIED

2020-03-040
1.6

ADOPTION OF BANK WITHDRAWALS

IT IS PROPOSED by Lynne Lachapelle
SECONDED by Sylvain La France
And resolved

TO adopt, as presented, the list of direct debits for the month of February 2020 for a total of the following amounts:

Net Salaries	\$ 30,409.93
Provincial Remittances	\$ 10,357.59
Federal Remittances	\$ 3,990.16
Retirement Pension Remittances	\$ 3,480.42

CARRIED

2020-03-041
1.7

ADOPTION OF THE CHEQUE REGISTER

IT IS PROPOSED by Sylvain La France
SECONDED by Lynne Lachapelle
And resolved

TO adopt, as presented, the Cheque Register for the month of February 2020 for a total amount of \$ 13,393.28.

CARRIED

2020-03-042
1.8

ADOPTION OF THE LIST OF ACCOUNTS PAYABLE

IT IS PROPOSED by Lynne Lachapelle
SECONDED by Paul Chamberlain
And resolved

TO adopt, as presented, the payment of the list of accounts payable for the month of February 2020 for a total amount of \$ 187,102.93 including bank withdrawals.

CARRIED

2020-03-043
1.9

REPORT OF THE DIRECTOR GENERAL EXPENDITURES – DGE (\$ 0.00)

2020-03-044
1.10

REPORT OF THE DIRECTOR OF FIRE SERVICE EXPENDITURES – DCP (\$88.15)

Certificate of availability of funds

I, Pierre Vaillancourt, Director General of the Municipality of Kazabazua certify that there are budgetary and/or extra budget available from surplus income, accumulated surplus, financial reserves, reserve funds or other sources for which the above listed expenses are incurred.



**Pierre Vaillancourt, DMA
Secretary-Treasurer and Director general**

2020-03-045
1.11

CANADA SUMMER JOBS (CSJ) PROGRAM 2020

IT IS PROPOSED by Sylvain La France

SECONDED by Lynn Noël

And resolved

THAT Council mandates the Director General to submit two (2) grant applications under Canada Summer Jobs (CSJ) 2020 for two positions, administrative clerk for digitization of documents and a building and environment assistant inspector.

CARRIED

2020-03-046
1.12

AFEAS – SUPPORT NATIONAL DAY FOR UN RECOGNIZED WORK

CONSIDERING that the AFEAS (Women's Association for Education and Social Action), made up of nearly 8,000 members, grouped in 203 Afeas in 11 regions of Quebec, has launched, in the fall of 2019, a campaign of mobilization across the province to make Publicly acknowledge the economic value of women's un recognized work;

CONSIDERING that National un recognized Work Day is an original Afeas activity that began in 2001 and is held annually on the first Tuesday in April;

CONSIDERING that in 2010, at the initiative of MP Nicole Demers, the House of Commons unanimously passed a motion creating National un recognized Work Day, but the government of the day did not implement the motion;

CONSIDERING until the adoption of such a day, the Afeas continues its annual campaign to have this un recognized Work Day recognized by parents and caregivers;

CONSEQUENTLY, IT IS PROPOSED by Lynn Noël, **SECONDED** by Lynne Lachapelle and resolved,

THAT the Council of the Municipality of Kazabazua supports the afeas (Women's Association for Education and Social Action) approach to have the municipal authorities and the Quebec and Canadian governments come together to officially declare the first Tuesday in April « National un recognized Work Day »,

THAT a copy of this resolution be forwarded to the Afeas (Women's Association for Education and Social Action) in Gracefield.

CARRIED

2020-03-047
1.13

SUPPORT TO THE POSITION OF THE FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS – BILL NO 37 AND POLICY ON LOCAL PURCHASE

CONSIDERING that the Quebec government recently introduced Bill 37 to dissolve the Quebec Shared Services Centre (CSPQ) and the establishment of a Quebec Government Acquisition centre and Technology Infrastructure;

CONSIDERING that through this bill, the government plans to consolidate all Quebec government supplies into a single entity, including supplies from the health and social services network;

CONSIDERING that despite the spending reduction target that underpins the creation of this new body, the issue of centralization of purchases raises a great deal of concern about local purchasing, a tool essential to the economic vitality of Regions;

CONSIDERING that with its bill, the government is relying on volume discounts, without taking into account the impacts for Quebec regions;

CONSIDERING the position of the Federation of Quebec Municipalities (FQM) to remind the government of the negative consequences associated with the concentration of purchasing groups, for small and medium-sized enterprises located throughout the region, who will not have the production capacity to meet the required volumes and do business with the government;

CONSIDERING that the FQM believes that the implementation of such a consolidation project cannot be done without the prior adoption of a local procurement policy, which would stimulate economic activity in communities as well as Contribute to the development of the regions

CONSEQUENTLY, IT IS PROPOSED by Sylvain La France, **SECONDED** by Paul Chamberlain and resolved to propose that the Council of the Municipality of Kazabazua supports the position of the Federation of Quebec Municipalities on Bill 37 in order to call on the Quebec government to review this bill and to quickly adopt a local procurement policy for the public sector organizations.

CARRIED

2. PUBLIC SECURITY

2020-03-048
2.1

KAZABAZUA FIRE SERVICE – NEW RECRUIT

IT IS PROPOSED by Lynne Lachapelle
SECONDED by Lynn Noël
And resolved

THAT Council accepts Mr. James Bright as a volunteer firefighter on the Kazabazua Fire Service.

CARRIED

2020-03-049
2.2

TENDER FOAM EDUCTOR

IT IS PROPOSED by Paul Chamberlain
SECONDED by Sylvain La France
And resolved

THAT Council authorizes and incurs the expense for the purchase of Eductor foam as submitted by L’Arsenal tender number SOUM049092 at a total cost of \$ 946.24 including applicable taxes.

CARRIED

3. TRANSPORT

2020-03-050
3.1

ROAD SWEEPING

IT IS PROPOSED by Sylvain La France
SECONDED by Lynn Noël
And resolved

THAT council mandates the Director General to publish an invitational tender for road sweeping in the municipality of Kazabazua for the year 2020.

CARRIED

4. ENVIRONMENTAL HYGIENE & SANITATION

5. HEALTH AND WELFARE

6. LAND USE PLANNING AND DEVELOPMENT

7. RECREATION AND CULTURE

2020-03-051
7.1

FESTIVAL DES ARTS ET DE LA SCÈNE – PASSPORTS

IT IS PROPOSED by Paul Chamberlain
SECONDED by Sylvain La France
And resolved

THAT the council supports and authorizes the purchase of two passports at a cost of \$75.00 each that the passport is valid for 10 shows and can be separated into tickets in order to benefit the volunteers of the municipality,

ALSO, that Council mandates the director general to notify volunteers of the availability of these two passports.

CARRIED

2020-03-052
7.2

REQUEST FOR CONTRIBUTION GRACEFIELD SENIOR’S RESIDENCE ACTIVITY COMMITTEE

IT IS PROPOSED by Lynn Noël
SECONDED by Lynne Lachapelle
And resolved

THAT Council authorizes a contribution of \$100 for activities and recreation offered to the residents of the Gracefield Senior's Residence.

CARRIED

2020-03-053
7.3

TENDER FOR CHAIRS – COMMUNITY CENTER

IT IS PROPOSED by Sylvain La France
SECONDED by Lynne Lachapelle
And resolved

THAT Council authorizes and incurs the expense to purchase 180 chairs as submitted by Direct Chairs Canada Ltd. tender number 5446 at a total cost of \$7,796.46 including applicable taxes.

CARRIED

8. MISCELLANEOUS

9. QUESTION PERIOD

10. CLOSING OF THE MEETING

The agenda being exhausted, the President declares the closing of the meeting at 7:51 pm.

President

Secretary



Henri Chamberlain,
Pro Mayor

Pierre Vaillancourt, DMA
Director General / Secretary-treasurer

« I, Henri Chamberlain, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all the resolutions it contains within the meaning of Article 142 (2) of the Municipal Code ».